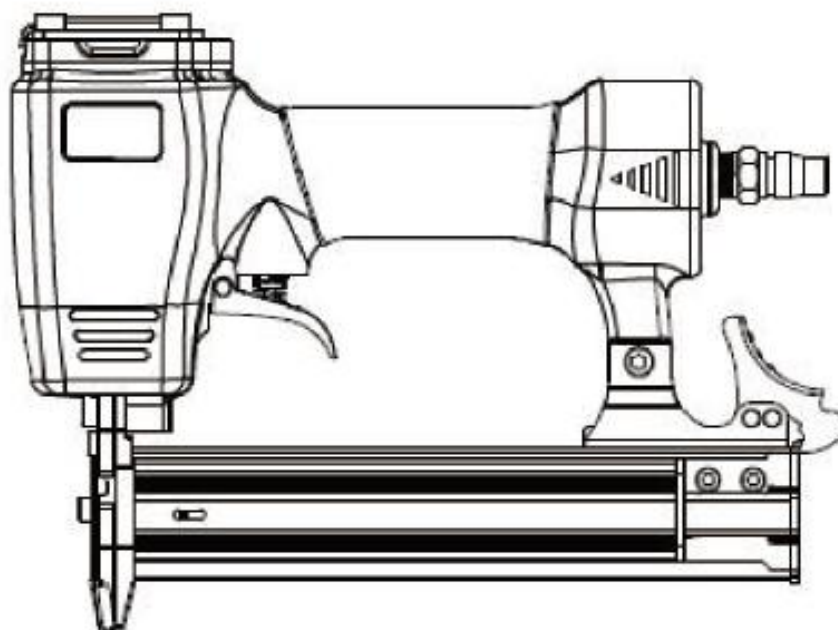


deli

Руководство пользователя

ГВОЗДЕЗАБИВНОЙ ПИСТОЛЕТ



I. Общие правила безопасности

> Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в дальнейшем.

1. Если инструмент не используется, при его перемещении на другое место следите за тем, чтобы случайно не нажать курковый выключатель.
2. Перед подсоединением, отсоединением, погрузочно-разгрузочными работами, эксплуатацией, техническим обслуживанием и заменой деталей инструмента или перед проведением работ рядом с ним прочитайте и поймите указания по безопасности. В противном случае возможно получение тяжелых травм.
3. Следите за тем, чтобы части тела (например руки и ноги) не попадали на линию забивания гвоздей. Убедитесь, что крепежные элементы не пробивают заготовку и не могут поранить части тела.
4. При использовании инструмента учитывайте, что крепежные элементы могут деформироваться и стать причиной травм.
5. Крепко держите инструмент и будьте готовы к отдаче.
6. Использовать гвоздезабивной пистолет разрешается только квалифицированным сотрудникам.
7. Не изменяйте конструкцию инструмента. Модификации могут снизить эффективность мер безопасности и повысить опасность для операторов или посторонних лиц.
8. Если планируется использовать инструмент для забивания гвоздей в твердые поверхности (например сталь и бетон), оператору следует ознакомиться с информацией о необходимом дополнительном давлении нажима на инструмент и о предотвращении проскальзывания.
9. Не игнорируйте указания по безопасности.
10. Не используйте поврежденный инструмент.
11. Так как острые головки гвоздей могут стать причиной травм, особое внимание следует учитывать при обращении с гвоздями, в частности при установке гвоздей в инструмент и снятии их из инструмента.
12. Перед использованием проверьте инструмент на предмет повреждений, отсоединенных или изношенных деталей.
13. Используйте инструмент надлежащим образом. Работайте только на безопасном рабочем месте, постоянно сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
14. Убедитесь, что посторонние находятся на безопасном расстоянии (при работе в местах, где присутствуют другие люди). Четко обозначьте границы рабочей области.
15. Запрещается направлять инструмент на себя или на других людей.
16. Используйте перчатки, которые обеспечивают комфортное использование куркового переключателя и регулирующих устройств.
17. Ремонт должны выполнять только уполномоченные производителем предприятия с учетом информации в руководстве по эксплуатации.

II. Опасности при использовании изделия

1. Опасность, связанная с выбрасыванием предметов

> При извлечении крепежных элементов, регулировке, удалении заклиненных деталей или замене принадлежностей отсоедините гвоздезабивной пистолет.

> Учтите, что во время работы гвозди должны пробивать материал корректно, не должны отклоняться или подаваться в направлении оператора или посторонних лиц.

> Во время работы возможен вылет осколков заготовок и крепежных элементов или регулировочных систем.

> При работе с инструментом всегда используйте противоударную защиту с боковыми щитками для защиты глаз.

> Оператор должен оценивать опасность для других сотрудников.

> Соблюдайте осторожность при обращении с инструментами, не контактирующими с заготовкой, так как возможен случайный выстрел и травмирование оператора или посторонних лиц.

> Убедитесь, что инструмент постоянно безопасно контактирует с заготовкой и не соскальзывает.

2. Эксплуатационные риски

- > Держите инструмент правильно, будьте готовы к нормальным или резким перемещениям, например к отдаче.
- > Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- > Используйте подходящие защитные очки. Рекомендуется использовать защитные перчатки и одежду.
- > Используйте подходящие средства защиты органов слуха.
- > Необходимо использовать указанное в руководстве по эксплуатации энергообеспечение.

3. Опасности, связанные с повторным использованием

- > Длительное использование инструмента может вызывать дискомфорт у оператора в кистях рук, предплечьях, плечах, шее или других частях тела.
- > При работе с инструментами оператору следует найти подходящее эргономичное положение. Сохраняйте устойчивое положение и избегайте некомфортных условий с возможностью потери равновесия.
- > Если оператор испытывает такие ощущения, как постоянный или повторяющийся дискомфорт, приступы боли, раздражительность, покалывание, онемение, жжение или скованность, не игнорируйте эти сигналы. Операторам следует проконсультироваться с врачом относительно таких признаков.

4. Опасности, связанные с принадлежностями и расходными материалами

- > Перед заменой деталей, например перед креплением принадлежностей на заготовку или регулировкой, отсоедините инструмент от источника сжатого воздуха.
- > Используйте только рекомендованные производителем принадлежности (размер и тип).
- > Используйте только смазочные материалы, рекомендованные производителем инструмента

5. Опасности, связанные с рабочим местом

- > Основные причины травм на рабочих местах — скольжение, спотыкание и падение. Обратите внимание на риск споткнуться из-за гладкой поверхности при использовании инструмента и газового шланга.
- > Соблюдайте особую осторожность при обращении с инструментами в непривычной среде. Учитывайте скрытые опасности, например, электропроводку или технические коммуникации.
- > Данный инструмент не предназначен для использования во взрывоопасной среде и не изолирован от воздействия электричества.
- > Убедитесь в отсутствии опасностей, связанных с кабелями, линиями сжатого воздуха и др., которые можно повредить при использовании инструмента.

6. Опасности, связанные с пылью и выбросами

- > Если инструмент используется в месте, где присутствует электростатическая пыль, она может подняться в воздух и представлять опасность для здоровья.
- > Оценка опасности должна включать потенциальные возможности в результате смешивания образующейся и существующей пыли при использовании инструмента.
- > Отводите выбросы так, чтобы свести к минимуму смешивание пыли.
- > В случае опасностей, связанных с пылью или выбросами, в качестве основного способа защиты следует рассмотреть исключение опасности на выходном отверстии.

8. Опасности, связанные с вибрацией

- > Для таких опасностей выполняется оценка риска и принятие надлежащих мер контроля.
- > Воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения нервов и рук с последующей потерей трудоспособности.
- > При работе на холоде надевайте теплую одежду, держите руки в тепле и сухости.
- > В случае онемения, покалывания, болей или побеления кожи пальцев или рук обратитесь за медицинской помощью к квалифицированному специалисту по охране труда.

- > Используйте и обслуживайте инструмент в соответствии с инструкциями в данном руководстве, чтобы предотвратить нежелательное повышение
- > Удерживайте инструмент, прилагая достаточное усилие, так как избыточное усилие повышает опасность вибрации.

III. Прочие предупреждения о безопасности.

1. Всегда настраивайте инструмент, содержащий крепежные элементы: неправильное обращение с установочными штифтами может привести к случайному выстреливанию гвоздя и травмам персонала.
2. Запрещается направлять инструмент на себя или на других людей. Случайное выстреливание может стать причиной травмы.
3. Инструмент должен плотно контактировать с заготовкой. При отсутствии контакта с заготовкой не включайте инструмент, так как гвоздь может отклониться от планируемой траектории.
4. Соблюдайте осторожность при извлечении заклинивших гвоздей. Возможно, инструмент находится в состоянии сжатия, и при попытке устранения заклинивания возможен принудительный выброс гвоздя.
5. Не используйте гвоздезабивной пистолет для крепления кабелей. Гвоздезабивной пистолет не предназначен для монтажа кабелей, так как он может повредить изоляцию кабеля, что может стать причиной поражения электрическим током или возгоранию.
6. Сжатый воздух может стать причиной тяжелых травм.
7. Когда инструмент не используется, всегда выключайте подачу воздуха и отсоединяйте инструмент от пневматической линии.
8. Перед перемещением на другое рабочее место, заменой принадлежностей, регулировкой или ремонтом не забудьте отсоединить инструмент от линии сжатого воздуха.
9. Если инструмент не используется, при его перемещении на другое место следите за тем, чтобы случайно не нажать курковый выключатель.
10. Не направляйте сжатый воздух на себя или на других людей.
11. Резкие колебания шланга могут стать причиной тяжелых травм. Убедитесь, что шланг или соединитель не повреждены и не ослаблены.
12. Не переносите пневмоинструмент, держа его за шланг.
13. Не тяните пневмоинструмент за шланг для его перемещения.
14. При использовании пневмоинструмента не превышайте максимальное рабочее давление PS.
15. Пневмоинструменты приводятся в действие сжатым воздухом с минимальным необходимым для работы давлением, чтобы уменьшить уровень шума и вибрацию и свести к минимуму износ.
16. Наличие кислорода или горючих газов при работе с пневмоинструментом создает опасность пожара и взрыва.
17. Соблюдайте осторожность при использовании пневмоинструментов, так как они охлаждаются, что влияет на захват инструмента и его контроль.



Чтобы свести риск получения травм к минимуму, необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации



> Используйте защитные беруши

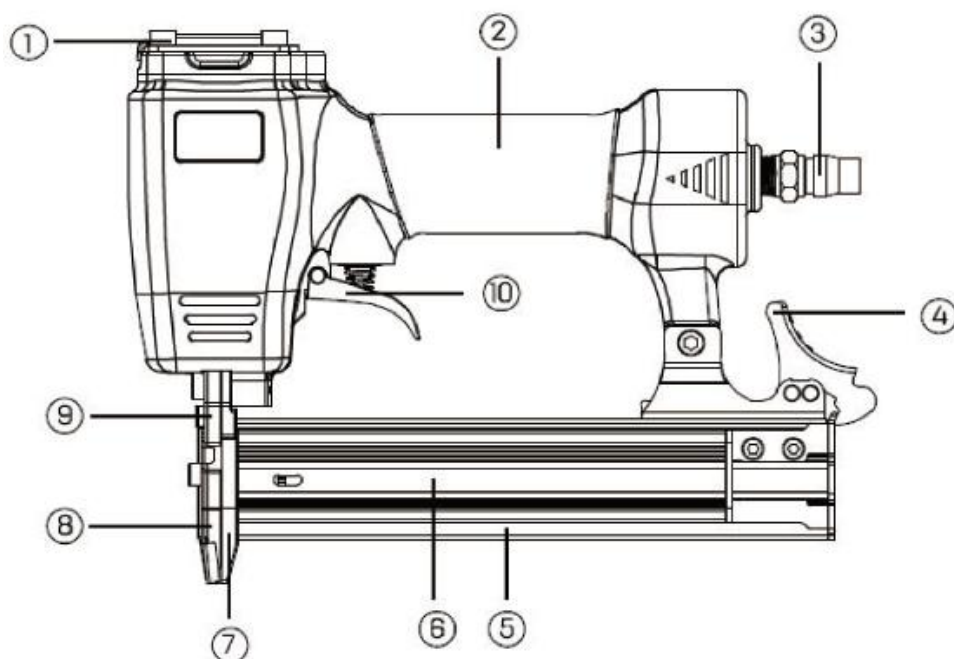


> Носите защитные очки

Серийный номер	Название	Серийный номер	Название
①	Выпускная крышка	⑥	Неподвижный магазин
②	Кожанный чехол	⑦	Нижний дефлектор ствола

			пистолета
③	Соединение трубопровода	⑧	Верхний дефлектор ствола пистолета
④	Подвижный магазин с крючком для позиционирования	⑨	Ствол
⑤	Подвижный магазин	⑩	Рычаг куркового выключателя

> Некоторые из представленных на рисунках или в тексте принадлежностей не входят в комплект поставки



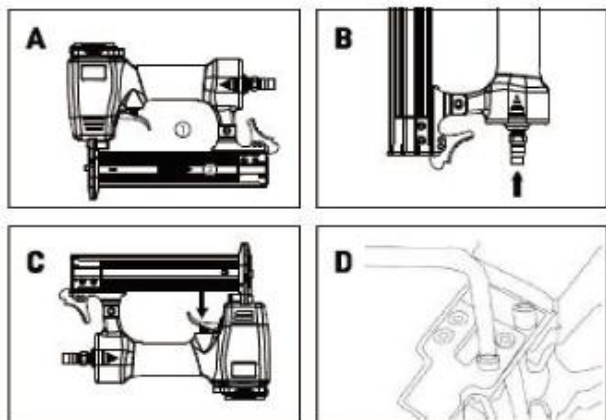
Технические характеристики

	F30	F30B	T50	422J	1013J	1022J	P625	ST38	ST64
Рабочее давление	0,4–0,7 МПа							0,4–0,8 МПа	
Емкость магазина	100 шт.	100 шт.	70 шт.	100 шт.	100 шт.	100 шт.	100 шт.	70 шт.	75 шт.
Используемые гвозди	Прямой гвоздь			Скобы			Обычный гвоздь	Стальные гвозди	
Используемые гвозди	10–30	10–30	25–50	10–22	6–13	10–22	12–25	18–38	18–64
Вес инструмента	1,23 кг	1,29 кг	2,31 кг	1,29 кг	1,0 кг	1,29 кг	1,01 кг	2,43 кг	3,34 кг

Принадлежности к инструменту

	F30	F30B	T50	422J	1013J	1022J	P625	ST38	ST64
Пневматическая смазка 11	1							1	
Гаечный ключ	2							3	

IV. Инструкция по эксплуатации



> Установите гвозди (см. рис. А):

Нажмите фиксатор, вытяните и откройте подвижный магазин. Добавьте в него гвозди.

> Подсоедините трубопровод сжатого воздуха (см. рис. В):

Подсоедините разъем трубопровода к разъему воздушного компрессора, чтобы подключить пневматический гвоздезабивной пистолет к сжатому воздуху.

> Включите инструмент и забивайте гвозди (см. рис. С).

Перед использованием капните немного смазочного масла на соединение трубопровода; подключите соединение трубопровода к подаче сжатого воздуха; поместите гвоздь в канавку, закройте магазин, нажмите курковый переключатель. Перед нажатием куркового переключателя прижмите головку ствола к заготовке; откройте предохранительный рычаг (только для ST38/ST6AA50) и забейте гвоздь.

> Инструкции по использованию и обслуживанию пневмоинструмента. Меры предосторожности относительно конфигурации трубопровода.

1. Используйте как можно меньшее расстояние между линией сжатого воздуха и заготовкой и обратите внимание на поверхность на выпуске трубопровода: гладкая она или нет.
2. Главный трубопровод представляет собой сеть для обслуживания и поиска мест утечек воздуха.
3. Чем короче трубопровод в рабочей области, тем лучше. Для сокращения падения давления используйте кольцеобразный трубопровод.

> Давление воздуха.

Оптимальное давление воздуха для работы пневматических инструментов вблизи составляет 0,6 МПа. Если давление слишком низкое, работоспособность инструмента снизится. Слишком высокое давление может привести к несчастным случаям или неисправностям.

> Расход воздуха и потребляемая мощность воздушного компрессора.

Для работы пневматического инструмента требуется определенный объем сжатого воздуха. Рекомендуется использовать воздушный компрессор мощностью 0,75 кВт.

> Меры предосторожности по безопасному использованию.

1. Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкции по его безопасному использованию.
2. Перед использованием проверьте состояние инструмента и давление воздуха, убедитесь, что шланг не перегнут.
3. Во время эксплуатации, ремонта или замены принадлежностей всегда используйте ударопрочную маску (защита лица). Если инструмент не используется, сначала выключите подачу сжатого воздуха и отсоедините разъем инструмента для подсоединения сжатого воздуха.
4. Держитесь на расстоянии от вращающихся компонентов и принадлежностей. При работе с инструментом снимите ювелирные украшения и не носите мешковатую одежду. Подвяжите длинные волосы, шарф и другие предметы одежды, которые могут быть захвачены инструментом.
5. Во время работы используйте рабочую защитную одежду и средства защиты.
6. Не направляйте выходящий сжатый воздух на себя или на других людей.

> Техническое обслуживание.

1. Подаваемый в инструмент воздух должен быть чистым и сухим.
2. Для смазки инструмента используйте масляный инжектор и отрегулируйте скорость потока до 2 капель в минуту. Если масляный инжектор не используется, необходимо ежедневно впрыскивать 3-4 капли смазочного масла на трубное соединение. Не используйте масло с высокой вязкостью, это приведет к аномальной работе инструмента.
3. Не бросайте инструмент и не стучите по нему.

> Распространенные неисправности и устранение неисправностей:

Предупреждение! Перед устранением неисправностей необходимо отключить питание, вынуть вилку из розетки и сбросить давление воздуха в воздушном резервуаре.

Описание неисправности	Причины	Устранение неисправностей
Пневматический гвоздезабивной пистолет не работает. Отсутствует шум от инструмента.	В пистолете нет воздуха.	Проверьте компрессор и линию сжатого воздуха
Утечка воздуха в стволе, когда курковый переключатель находится в положении забивания гвоздей.	Неисправность буферной шайбы	Замените
	Повреждено уплотнительное кольцо пистолета.	Замените
Утечка воздуха в курковом переключателе после подсоединения пневматического гвоздезабивного пистолета.	Повреждена прокладка или уплотнительное кольцо.	Замените
	Магазин для гвоздей пуст	Проверьте магазин для гвоздей и заполните его
Проверьте магазин для гвоздей и заполните его.	Повреждено уплотнительное кольцо поршня.	Замените
	Слишком низкое давление воздуха	Увеличьте давление воздуха.
	Заклинивание гвоздя	Откройте крышку с помощью гаечного ключа, извлеките застрявший гвоздь и установите крышку на место (см. рисунок D).
		Откройте магазин, извлеките застрявший гвоздь и закройте магазин. (только ST38/F30B)
Утечка воздуха в стволе, когда курковый переключатель находится в положении забивания гвоздей	Изношена буферная шайба	Замените
Гвозди изогнуты.	Используются гвозди неправильного типа	Используйте гвозди правильного типа.
	Поврежден торец поршня	Замените
	Неправильная загрузка пневматического гвоздезабивного пистолета.	См. инструкции по загрузке
Использованы не все гвозди.	Слишком низкое давление воздуха.	Отрегулируйте давление воздуха.
	Повреждено уплотнительное кольцо поршня.	Замените
	Поврежден торец поршня.	Замените
Гвозди забиваются слишком глубоко.	Слишком высокое давление воздуха	Отрегулируйте давление воздуха.
	Изношена буферная шайба	Замените

Гарантийный талон изделия

Уважаемый пользователь!

Благодарим за приобретение нашей продукции. Чтобы обеспечить эффективную работу, пользователи, купившие нашу продукцию, в случае неисправностей инструмента из-за проблем с его качеством, могут обратиться к торговому представителю или в специальную ремонтную мастерскую и представить счет-фактуру и гарантийный талон.

Гарантийный талон:

1. С (день/месяц/год) до _____ (день/месяц/год). _

В случае неисправности в нормальном режиме использования наша компания в рамках бесплатной гарантии обеспечивает замену деталей и предоставляет другие услуги, связанные с неисправностью.

2. Данный гарантийный талон и счет-фактура являются документами, необходимыми для послепродажного обслуживания клиентов нашей компании. Подробная информация о талоне должна предоставляться только после заполнения следующего бланка с официальной печатью торгового представителя.

3. В следующих случаях бесплатное гарантийное обслуживание не предоставляется, за обслуживание взимается плата:

- (1) Истечение срока действия гарантии.
- (2) Неисправность или повреждение в результате несоблюдения указания в руководстве по эксплуатации, обслуживанию или хранению изделия.
- (3) Неисправность или повреждение в результате разборки, ремонта или модификаций изделия без разрешения производителя.
- (4) Поломка или неисправность инструмента в результате форс-мажорных обстоятельств.
- (5) Расходные принадлежности.

Данный талон прилагается к изделию. Один талон для одного инструмента предоставляет право на бесплатное гарантийное обслуживание. Храните этот талон в надежном месте. При утере талон не подлежит восстановлению.

Дата покупки _____ (день/месяц/год)

Сертификат изделия	
Контролер:	
	01
Дата изготовления:	

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



Зарезервировано для
будущего использования

Версия 1.0
Дата: июнь 2022 г.